



www.gardandrock.com



Poteau pour hamac (FR)

Post for hammock (EN)

Pfosten für hängematte (DE)

Poste para hamaca (ES)

Palo per amaca (IT)

Slupek do hamaka (PL)

Paal voor hangmat (NL)

Stolpe för hängmatta (SE)

Ref/SKU : 428-014

ASIN: B0BGSNM42P

Instructions de sécurité / Safety instructions /
Sicherheitshinweise / Instrucciones de seguridad /
Istruzioni di sicurezza / Instrukcje bezpieczeństwa /
Veiligheidsinstructies / Säkerhetsinstruktioner /

Table des Matières / Table of Contents /
Inhaltsverzeichnis / Tabla de contenido / Sommario /
Spis treści / Inhoudsopgave / Innehållsförteckning

Français (FR)	3
English (EN)	5
Deutsch (DE)	7
Español (ES)	9
Italiano (IT)	11
Polski (PL)	13
Nederlands (NL)	15
Svenska (SE)	17

IMPORTANT – LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS.

IMPORTANT – CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR UNE CONSULTATION FUTURE.

Instructions de Sécurité

LISEZ TOUTES LES INFORMATIONS ET INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ AVANT UTILISATION ET CONSERVEZ-LES POUR RÉFÉRENCE FUTURE. UTILISEZ L'ARTICLE UNIQUEMENT COMME DÉCRIT ET POUR LES USAGES SPÉCIFIÉS.

Incluez ce manuel si vous transmettez ce produit à une autre personne.

Lors de l'utilisation du produit, suivez toujours les précautions de sécurité de base pour réduire les risques de blessure, y compris :

- Ce produit doit être installé par un adulte ou une personne responsable.
- Gardez les enfants et les animaux de compagnie à l'écart pendant l'installation du produit.
- Utilisez toujours le produit sur un sol suffisamment stable, ferme et plan.
- N'utilisez pas ce produit si des pièces sont manquantes, endommagées ou usées.
- Vérifiez régulièrement le produit pour détecter les dommages et l'usure. Arrêtez l'utilisation si le produit présente des signes de dommages ou si des pièces deviennent lâches.
- Attention : Les petites pièces peuvent être facilement avalées par les enfants.
- En cas de doute, veuillez contacter le service client Gard&Rock.

Avant la Première Utilisation

- Danger d'Étouffement ! Gardez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants et des animaux, car ces matériaux présentent des risques potentiels.
- Retirez tous les matériaux d'emballage.
- Sortez et inspectez toutes les pièces avant l'installation.
- Vérifiez que le produit n'a pas subi de dommages pendant le transport.

Installation Initiale

- Ce produit doit être installé et entretenu uniquement par un adulte expérimenté. En cas de doute, consultez un professionnel.
- Veuillez suivre les instructions d'installation données sur l'étiquette de l'article.

Nettoyage

- Nettoyez le produit en le frottant avec un chiffon doux et légèrement humide.
- N'utilisez jamais de produits nettoyants corrosifs, de brosses métalliques, d'abrasifs ou d'ustensiles métalliques ou tranchants pour nettoyer le produit.

IMPORTANT – LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS.
IMPORTANT – CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR UNE CONSULTATION FUTURE.

Entretien

- Vérifiez régulièrement que toutes les pièces et fixations sont bien serrées.
- Stockez le produit dans un endroit frais et sec, de préférence dans son emballage d'origine, et hors de portée des enfants et des animaux.
- Évitez les vibrations et les chocs.
- N'apportez aucune modification au produit.

Élimination

- Éliminez le produit conformément aux réglementations locales. En cas de doute, contactez les autorités locales.

Informations sur le Fabricant Conformément au Règlement Général sur la Sécurité des Produits (GPSR) de l'UE

Le Règlement Général sur la Sécurité des Produits (GPSR) de l'UE garantit la sécurité des produits proposés sur le marché européen. Fabricant et entité responsable dans l'UE :

Gard&Rock

1 Place Chanlouineau

49100 ANGERS

FRANCE

Designed in France / Made in China

Site web : www.gardandrock.com

Support et Avis

Nous apprécierions grandement vos commentaires et vous prions de bien vouloir rédiger un avis client.

IMPORTANT – READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY.
IMPORTANT – KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

Safety Instructions

READ ALL SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS BEFORE USE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE. USE THE ITEM ONLY AS DESCRIBED AND FOR THE SPECIFIED PURPOSES.

Include this user manual if you pass this product on to others.

When using the product, always follow basic safety precautions to reduce the risk of injury, including the following:

- This product must be installed by an adult or responsible person.
- Keep children and pets away while assembling the product.
- Always use the product on sufficiently stable, firm and level ground.
- Do not use this product if parts are missing, damaged, or worn.
- Regularly check the product for damage and wear. Discontinue use if the product shows signs of damage or if any parts become loose.
- Caution: Small parts can be easily swallowed by children.
- If in doubt, please contact Gard&Rock customer service.

Before First Use

- Choking Hazard! Keep packaging materials away from children and pets, as these materials pose potential safety risks.
- Remove all packaging materials.
- Take out and inspect all parts before installation.
- Check the product for transport damage

Initial Setup

- This product should only be installed and maintained by an experienced adult. If in doubt, consult a professional.
- Please follow the installation instructions given on the item label.

Cleaning

- Clean the product by wiping it with a soft, slightly damp cloth.
- Never use corrosive cleaners, wire brushes, abrasives, or metallic or sharp utensils to clean the product.

IMPORTANT – READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY.
IMPORTANT – KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

Maintenance

- Regularly check that all components and fasteners are securely tightened.
- Store the product in a cool, dry place, preferably in its original packaging and out of reach of children and pets.
- Avoid vibrations and impacts.
- Do not modify the product.

Disposal

- Dispose of the product in accordance with local regulations. If in doubt, contact your local authorities.

Manufacturer Information in Accordance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR)

The EU General Product Safety Regulation (GPSR) ensures the safety of products offered on the European market.

Manufacturer and responsible entity in the EU:

Gard&Rock

1 Place Chanlouineau

49100 ANGERS

FRANCE

Designed in France / Made in China

Web : www.gardandrock.com

Support and Feedback

We would greatly appreciate your feedback and kindly request that you write a customer review.

WICHTIG – LESEN SIE DIESE ANLEITUNG AUFMERKSAM.

WICHTIG – FÜR ZUKÜNFTIGES NACHSCHLAGEN BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.

Sicherheitshinweise

LESEN SIE VOR DER VERWENDUNG ALLE SICHERHEITSINFORMATIONEN UND -HINWEISE UND BEWAHREN SIE DIESE AUF. BENUTZEN SIE DEN ARTIKEL NUR WIE BESCHRIEBEN UND FÜR DIE ANGEGEBENEN EINSATZBEREICHE.

Fügen Sie diese Bedienungsanleitung bei, wenn Sie dieses Produkt an Dritte weitergeben.

Wenn Sie das Produkt nutzen, sollten Sie immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen treffen, um das Risiko von Verletzungen zu reduzieren, wozu auch Folgendes gehört:

- Dieses Produkt muss von einem Erwachsenen oder einer verantwortlichen Person installiert werden.
- Halten Sie Kinder und Haustiere fern, während Sie das Produkt aufbauen.
- Verwenden Sie das Produkt immer auf ausreichend stabilem, festem und ebenem Untergrund.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Teile fehlen, beschädigt oder abgenutzt sind.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Schäden und Abnutzung. Stellen Sie die Nutzung des Produkts ein, wenn dieses erste Anzeichen von Schäden aufweist oder wenn sich Teile lösen.
- Achtung: Kleinteile können von Kindern leicht verschluckt werden.
- Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an den Gard&Rock-Kundendienst

Vor dem ersten Gebrauch

- Erstickungsrisiko! Halten Sie Verpackungsmaterialien von Kindern und Haustieren fern – diese Materialien stellen eine potenzielle Gefahrenquelle dar.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
- Entnehmen und überprüfen Sie alle Komponenten vor der Installation.
- Überprüfen Sie das Produkt auf Transportschäden.

Inbetriebnahme

- Dieses Produkt sollte nur von einem erfahrenen Erwachsenen zusammengebaut und gewartet werden. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen Fachmann.
- Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf dem Artikeletikett.

Reinigung

- Reinigen Sie das Produkt, indem Sie es mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch abwischen.
- Verwenden Sie nie ätzende Reinigungsmittel, Drahtbürsten, Scheuermittel oder metallische oder scharfe Utensilien, um das Produkt zu reinigen.

WICHTIG – LESEN SIE DIESE ANLEITUNG AUFMERKSAM.

WICHTIG – FÜR ZUKÜNFTIGES NACHSCHLAGEN BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.

Wartung

- Überprüfen Sie regelmäßig, ob alle Komponenten und Befestigungselemente fest angezogen sind.
- Lagern Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen Ort – am besten in der Originalverpackung – und außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.
- Vermeiden Sie Vibrationen und Stöße.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Artikel vor.

Entsorgung

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihre örtlichen Behörden.

Herstellerinformationen gemäß der EU Verordnung über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR)

Die EU Verordnung über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) soll die Sicherheit von Produkten gewährleisten, die auf dem europäischen Markt angeboten werden. Hersteller und verantwortlich in der EU ist:

Gard&Rock

1 Place Chanlouineau

49100 ANGERS

FRANCE

Designed in France / Made in China

Web : www.gardandrock.com

Support und Feedback

Wir würden uns sehr über Ihr Feedback freuen und möchten wir Sie bitten, eine Kundenbewertung zu schreiben.

IMPORTANTE – LEA ESTAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE.
IMPORTANTE – CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS.

Instrucciones de Seguridad

LEA TODA LA INFORMACIÓN Y LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS REFERENCIAS. UTILICE EL ARTÍCULO SOLO COMO SE DESCRIBE Y PARA LOS USOS ESPECIFICADOS.

Incluya este manual de usuario si transfiere este producto a otra persona.

Al usar el producto, siempre siga las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de lesiones, incluyendo:

- Este producto debe ser instalado por un adulto o una persona responsable.
- Mantenga a los niños y las mascotas alejados mientras ensambla el producto.
- Use siempre el producto sobre un terreno suficientemente estable, firme y nivelado.
- No use este producto si faltan piezas, están dañadas o desgastadas.
- Revise regularmente el producto para detectar daños y desgaste. Deje de usar el producto si muestra signos de daño o si alguna pieza está suelta.
- Precaución: Las piezas pequeñas pueden ser fácilmente ingeridas por los niños.
- En caso de duda, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Gard&Rock.

Antes del Primer Uso

- Peligro de Asfixia! Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de niños y mascotas, ya que estos materiales representan riesgos potenciales.
- Retire todos los materiales de embalaje.
- Saque e inspeccione todos los componentes antes de la instalación.
- Verifique que el producto no tenga daños de transporte.

Montaje Inicial

- Este producto debe ser instalado y mantenido únicamente por un adulto experimentado. En caso de duda, consulte a un profesional.
- Siga las instrucciones de instalación que figuran en la etiqueta del artículo.

Limpieza

- Limpie el producto pasando un paño suave y ligeramente húmedo.
- Nunca use productos de limpieza corrosivos, cepillos metálicos, abrasivos o utensilios metálicos o afilados para limpiar el producto.

IMPORTANTE – LEA ESTAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE.
IMPORTANTE – CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS.

Mantenimiento

- Revise regularmente que todos los componentes y elementos de fijación estén bien ajustados.
- Guarde el producto en un lugar fresco y seco, preferiblemente en su embalaje original, y fuera del alcance de niños y mascotas.
- Evite vibraciones y golpes.
- No realice modificaciones en el producto.

Eliminación

Deseche el producto de acuerdo con las normativas locales. En caso de duda, póngase en contacto con las autoridades locales.

Información del Fabricante Conforme al Reglamento General de Seguridad de Productos (GPSR) de la UE

El Reglamento General de Seguridad de Productos (GPSR) de la UE garantiza la seguridad de los productos ofrecidos en el mercado europeo. Fabricante y entidad responsable en la UE:

Gard&Rock

1 Place Chanlouineau

49100 ANGERS

FRANCE

Designed in France / Made in China

Site web : www.gardandrock.com

Soporte y Comentarios

Agradecemos mucho sus comentarios y le pedimos que escriba una reseña del cliente.

IMPORTANTE – LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI.
IMPORTANTE – CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER CONSULTAZIONI FUTURE.

Istruzioni di Sicurezza

LEGGERE TUTTE LE INFORMAZIONI E LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA PRIMA DELL'USO E CONSERVARLE PER FUTURE CONSULTAZIONI. UTILIZZARE IL PRODOTTO SOLO COME DESCRITTO E PER GLI USI SPECIFICATI.

Includere questo manuale d'uso se il prodotto viene trasferito a terzi.

Durante l'utilizzo del prodotto, seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base per ridurre il rischio di lesioni, tra cui:

- Questo prodotto deve essere installato da un adulto o da una persona responsabile.
- Tenere i bambini e gli animali domestici lontano durante l'installazione del prodotto.
- Utilizzare sempre il prodotto su un terreno sufficientemente stabile, solido e livellato.
- Non utilizzare questo prodotto se mancano parti, sono danneggiate o usurate.
- Controllare regolarmente il prodotto per eventuali danni e usura. Smettere di utilizzarlo se mostra segni di danno o se alcune parti sono allentate.
- Attenzione: Le piccole parti possono essere facilmente ingerite dai bambini.
- In caso di dubbi, contattare il servizio clienti Gard&Rock.

Prima del Primo Utilizzo

- Pericolo di Soffocamento! Tenere i materiali di imballaggio fuori dalla portata di bambini e animali domestici, poiché possono rappresentare un rischio potenziale.
- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Estrarre e controllare tutti i componenti prima dell'installazione.
- Verificare che il prodotto non abbia subito danni durante il trasporto.

Montaggio Iniziale

- Questo prodotto deve essere installato e mantenuto solo da un adulto esperto. In caso di dubbi, consultare un professionista.
- Seguire le istruzioni di installazione riportate sull'etichetta dell'articolo.

Pulizia

- Pulire il prodotto passando un panno morbido e leggermente umido.
- Non utilizzare mai detergenti corrosivi, spazzole metalliche, abrasivi o utensili metallici o affilati per pulire il prodotto.

IMPORTANTE – LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI.
IMPORTANTE – CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER CONSULTAZIONI FUTURE.

Manutenzione

- Controllare regolarmente che tutti i componenti e gli elementi di fissaggio siano ben serrati.
- Conservare il prodotto in un luogo fresco e asciutto, preferibilmente nel suo imballaggio originale, e fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Evitare vibrazioni e urti.
- Non apportare modifiche al prodotto.

Smaltimento

Smaltire il prodotto in conformità con le normative locali. In caso di dubbi, contattare le autorità locali.

Informazioni sul Produttore Conformi al Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti (GPSR) dell'UE

Il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti (GPSR) dell'UE garantisce la sicurezza dei prodotti offerti sul mercato europeo. Produttore e entità responsabile nell'UE:

Gard&Rock

1 Place Chanlouineau

49100 ANGERS

FRANCE

Designed in France / Made in China

Web : www.gardandrock.com

Supporto e Feedback

Appreziamo molto il tuo feedback e ti invitiamo a scrivere una recensione del cliente.

**WAŻNE - NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ.
WAŻNE - NALEŻY ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.**

Instrukcje bezpieczeństwa

PRZED UŻYCIEM NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ ZE WSZYSTKIMI INFORMACJAMI I INSTRUKCJAMI DOTYCZĄCYMI BEZPIECZEŃSTWA I PRZECHOWYWAĆ JE W BEZPIECZNYM MIEJSCU. PRODUKTU NALEŻY UŻYWAĆ WYŁĄCZNIE ZGODNIE Z OPISEM I DO OKREŚLONYCH ZASTOSOWAŃ.

W przypadku przekazania produktu osobom trzecim należy załączyć niniejszą instrukcję obsługi.

Podczas korzystania z produktu należy zawsze stosować podstawowe środki ostrożności w celu zmniejszenia ryzyka obrażeń, w tym następujące:

- Produkt ten musi zostać zainstalowany przez osobę dorosłą lub odpowiedzialną.
- Podczas instalacji produktu dzieci i zwierzęta domowe należy trzymać z dala.
- Produkt należy zawsze stosować na odpowiednio stabilnym, twardym i równym podłożu.
- Nie używaj produktu, jeśli brakuje jego części, są one uszkodzone lub zużyte.
- Regularnie sprawdzać produkt pod kątem uszkodzeń i zużycia. Należy zaprzestać korzystania z produktu w przypadku pojawienia się pierwszych oznak uszkodzenia lub poluzowania się jego części.
- Przestroga: Małe części mogą zostać łatwo połknięte przez dzieci.
- W razie wątpliwości prosimy o kontakt z działem obsługi klienta Gard&Rock.

Przed pierwszym użyciem

- Ryzyko uduszenia! Materiały opakowaniowe należy przechowywać z dala od dzieci i zwierząt domowych - stanowią one potencjalne źródło zagrożenia.
- Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe.
- Przed instalacją wyjmij i sprawdź wszystkie części.
- Sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń transportowych.

Uruchomienie

- Ten produkt powinien być instalacją konserwowany wyłącznie przez doświadczoną osobę dorosłą. W razie wątpliwości należy skonsultować się ze specjalistą.
- Proszę postępować zgodnie z instrukcją instalacji podaną na etykiecie przedmiotu.

Czyszczenie

- Produkt należy czyścić, przecierając go miękką, lekko wilgotną ściereczką.
- Do czyszczenia produktu nie wolno używać żrących środków czyszczących, drucianych szczotek, ściernych środków czyszczących ani metalowych lub ostrych narzędzi.

**WAŻNE - NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ.
WAŻNE - NALEŻY ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.**

Konserwacja

- Należy regularnie sprawdzać, czy wszystkie podzespoły i elementy mocujące są dobrze dokręcone.
- Produkt należy przechowywać w chłodnym, suchym miejscu - najlepiej w oryginalnym opakowaniu - poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych.
- Unikać wibracji i wstrząsów.
- Nie wprowadzać żadnych zmian w produkcie.

Eliminacja

Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. W razie wątpliwości należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

Informacje producenta zgodnie z rozporządzeniem UE w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR)

Rozporządzenie UE w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR) ma na celu zapewnienie bezpieczeństwa produktów wprowadzanych na rynek europejski. Producentem i podmiotem odpowiedzialnym w UE jest

Gard&Rock

1 Place Chanlouineau

49100 ANGERS

FRANCE

Designed in France / Made in China

Web : www.gardandrock.com

Wsparcie i opinie

Będzie nam bardzo miło otrzymać Twoją opinię i chcielibyśmy poprosić Cię o napisanie recenzji.

**BELANGRIJK - LEES DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR.
BELANGRIJK - BEWAAR DEZE INSTRUCTIES VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.**

Veiligheidsinstructies

LEES ALLE VEILIGHEIDSINFORMATIE EN INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK EN BEWAAR ZE OP EEN VEILIGE PLAATS. GEBRUIK HET PRODUCT ALLEEN ZOALS BESCHREVEN EN VOOR DE GESPECIFICEERDE TOEPASSINGEN.

Voeg deze gebruiksaanwijzing bij als u dit product doorgeeft aan derden.

Wanneer u het product gebruikt, moet u altijd de basisveiligheidsmaatregelen nemen om het risico op letsel te verminderen, waaronder het volgende:

- Dit product moet door een volwassene of een verantwoordelijke persoon worden geïnstalleerd.
- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt tijdens de installatie van het product.
- Gebruik het product altijd op een voldoende stabiele, stevige en vlakke ondergrond.
- Gebruik dit product niet als er onderdelen ontbreken, beschadigd of versleten zijn.
- Controleer het product regelmatig op schade en slijtage. Stop met het gebruik van het product als het de eerste tekenen van schade vertoont of als er onderdelen loskomen.
- Let op: Kleine onderdelen kunnen gemakkelijk worden ingeslikt door kinderen.
- Neem bij twijfel contact op met de klantenservice van Gard&Rock.

Voor het eerste gebruik

- Verstikkingsgevaar! Houd verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen en huisdieren - deze materialen vormen een potentiële bron van gevaar.
- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Verwijder en controleer alle onderdelen voor de installatie.
- Controleer het product op transportschade.

Inbedrijfstelling

- Dit product mag alleen worden geïnstalleerd en onderhouden door een ervaren volwassene. Raadpleeg bij twijfel een specialist.
- Volg de installatie-instructies op het artikellabel.

Reinigen

- Reinig het product door het af te nemen met een zachte, licht vochtige doek.
- Gebruik nooit bijtende reinigingsmiddelen, staalborstels, schurende reinigingsmiddelen of metalen of scherpe voorwerpen om het product schoon te maken.

BELANGRIJK - LEES DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR.
BELANGRIJK - BEWAAR DEZE INSTRUCTIES VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

Onderhoud

- Controleer regelmatig of alle onderdelen en bevestigingselementen goed vastzitten.
- Bewaar het product op een koele, droge plaats - bij voorkeur in de originele verpakking - en buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Vermijd trillingen en schokken.
- Breng geen wijzigingen aan het product aan.

Verwijdering

Voer het product af volgens de plaatselijke voorschriften. Neem in geval van twijfel contact op met de plaatselijke autoriteiten.

Informatie voor de fabrikant in overeenstemming met de EU-verordening inzake algemene productveiligheid (GPSR)

De EU-verordening inzake algemene productveiligheid (GPSR) is bedoeld om de veiligheid te garanderen van producten die op de Europese markt worden gebracht. De fabrikant en verantwoordelijke partij in de EU is :

Gard&Rock

1 Place Chanlouineau

49100 ANGERS

FRANCE

Designed in France / Made in China

Web : www.gardandrock.com

Ondersteuning en feedback

We ontvangen graag je feedback en willen je vragen een klantenbeoordeling te schrijven.

VIKTIGT - LÄS DESSA ANVISNINGAR NOGGRANT.
VIKTIGT - SPARA DESSA ANVISNINGAR FÖR FRAMTIDA BRUK.

Säkerhetsanvisningar

LÄS ALL SÄKERHETSINFORMATION OCH ALLA ANVISNINGAR FÖRE ANVÄNDNING OCH FÖRVARA DEM PÅ EN SÄKER PLATS. ANVÄND ENDAST PRODUKTEN PÅ DET SÄTT SOM BESKRIVS OCH FÖR DE ANGIVNA ANVÄNDNINGSOMRÅDEN. Bifoga denna bruksanvisning om du lämnar över produkten till tredje part.

När du använder produkten bör du alltid vidta grundläggande säkerhetsåtgärder för att minska risken för skador, inklusive följande:

- Denna produkt får endast installeras av en vuxen eller ansvarig person.
- Håll barn och husdjur borta när du installerar produkten.
- Använd alltid produkten på tillräckligt stabilt, fast och plant underlag.
- Använd inte produkten om delar saknas, är skadade eller slitna.
- Kontrollera produkten regelbundet med avseende på skador och slitage. Sluta använda produkten om den visar de första tecknen på skada eller om delar lossnar.
- Varning: Små delar kan lätt sväljas av barn.
- Om du är osäker, kontakta Gard&Rock kundtjänst.

Före första användningen

- Risk för kvävning! Håll förpackningsmaterialet borta från barn och husdjur - det utgör en potentiell riskkälla.
- Ta bort allt förpackningsmaterial.
- Demontera och kontrollera alla komponenter före installation.
- Kontrollera produkten med avseende på transportskador.

Driftsättning

- Denna produkt får endast monteras och underhållas av en erfaren person. Om du är osäker, kontakta en specialist.
- Vänligen följ installationsinstruktionerna på artikeletiketten.

Rengöring

- Rengör produkten genom att torka av den med en mjuk, lätt fuktad trasa.
- Använd aldrig frätande rengöringsmedel, stålborstar, slipande rengöringsmedel eller metalliska eller vassa redskap för att rengöra produkten.

VIKTIGT - LÄS DESSA ANVISNINGAR NOGGRANT.
VIKTIGT - SPARA DESSA ANVISNINGAR FÖR FRAMTIDA BRUK.

Underhåll

- Kontrollera regelbundet att alla komponenter och fästelement är ordentligt åtdragna.
- Förvara produkten på en sval och torr plats - helst i originalförpackningen - och utom räckhåll för barn och husdjur.
- Undvik vibrationer och stötar.
- Gör inga ändringar på produkten.

Avfallshantering

Kassera produkten i enlighet med lokala bestämmelser. Kontakta de lokala myndigheterna om du är osäker.

Tillverkarinformation i enlighet med EU:s förordning om allmän produktsäkerhet (GPSR)

EU:s förordning om allmän produktsäkerhet (GPSR) syftar till att garantera säkerheten för produkter som släpps ut på den europeiska marknaden. Tillverkaren och den ansvariga parten i EU är

Gard&Rock

1 Place Chanlouineau

49100 ANGERS

FRANCE

Designed in France / Made in China

Site web : www.gardandrock.com

Support och feedback

Vi skulle vara mycket glada över att få din feedback och skulle vilja be dig att skriva en kundrecension.

Instructions d'installation / Installation Instructions /
Installationsanleitung / Istruzioni di installazione /
Instrucciones de instalación / Istrucție instalacii /
Installatie-instructies / Installationsinstruktioner

INSTALLATION DES POTEAUX

Installing the post Pfosteninstallation Installazione del palo Instalación del poste



www.GARDANDROCK.com



FR Installer la ou les bases d'ancrage afin que la distance entre les deux points de fixation du hamac n'exécède pas 3 m (entreaxe de 2.6m maximum entre les bases d'ancrage) et que sa hauteur par rapport au sol soit située entre 40 et 50cm à vide (voir schéma ci-dessus)

EN In case of soil not sufficiently stable, we recommend sealing the anchoring bases in concrete (see anchoring base instruction guide)

DE Install in the anchoring bases so that the distance between the two fixing points of the hammock does not exceed 3 m / 10 Ft (a maximum of 2.6 m / 8.5 Ft between the anchoring bases), and that its height above the ground is between 40 and 50cm (15 to 20in) when empty (see diagram above)

IT If the ground is insufficiently stable, we recommend that you seal the anchoring bases in concrete (see anchoring base instruction guide)

ES Den bzw. die Ankerfüße so installieren, dass der Abstand zwischen beiden Befestigungspunkten der Hängematte 3 m nicht überschreitet (max. Achsabstand zwischen Ankerfüßen 2,6 m) und dass die Hängematte leer 40 bis 50 cm über dem Boden hängt (siehe Schema oben)

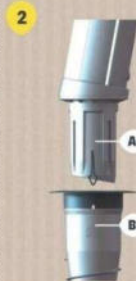
FR Bei nicht ausreichend stabilem Boden empfehlen wir, die Ankerfüße mit Beton zu vergießen (siehe Anleitung für Ankerfüße)

IT Installare la/e base/i di ancoraggio in modo che la distanza tra i due punti di fissaggio dell'amaca non superi i 3 m (distanza massima tra le basi di ancoraggio: 2,6m) e che l'altezza rispetto al suolo sia compresa tra i 40 e i 50cm da vuota (figura in alto)

EN In case of terreno non abbastanza stabile, consigliamo di sigillare le basi di ancoraggio con del calcestruzzo (leggere le istruzioni della base di ancoraggio)

ES Instalar la base o bases de anclaje de manera que la distancia entre los dos puntos de fijación de la hamaca no supere los 3 m (distancia máxima de 2,6 m entre las bases de anclaje) y que su altura respecto al suelo se encuentre entre 40 y 50 cm en vacío (véase el esquema anterior)

FR En caso de que el suelo no sea lo suficientemente estable, recomendamos sellar las bases de anclaje con hormigón (véase el manual de las bases de anclaje)



FR Insérer chacun des pieds (A) dans les bases d'ancrage (B)

EN Insert the post stands (A) into the anchor-ring bases (B)

DE Stecken Sie das Pfostenunterteil (A) bis zum Anschlag in den Ankerfuß (B)

IT Inserire ciascun piede (A) nella base di ancoraggio (B)

ES Introducir el pie del poste (A) en la base de anclaje (B) y hasta el tope de ésta



FR Régler l'orientation du ou des poteaux afin que le hamac soit axé dans l'alignement des deux œillets de fixation (C) (dans le cas d'une fixation avec deux poteaux) ou d'un seul œillet (C) et d'un arbre (dans le cas d'une fixation associée avec un arbre). Pour cela, desserrer la vis M12 (D) située sous le pied, puis orienter le socle selon les indexations (E). Bien resserrer la vis (clé non fournie).

EN Adjust the orientation of the post or posts so that the hammock is aligned with the two fixing eyelets (C) (when attaching to two posts) or one single eyelet (C) and a tree (when attaching it to a tree). For this, unscrew the screw M12 (D) located under the post stand, then angle the base according to the settings. Fasten the screw well (key not provided).

DE Den bzw. die Pfosten so ausrichten, dass die Aufhängungsösen (C) in Richtung Hängematte zeigen (bei 2 Pfosten), bzw. bei Kombination mit einem Baum, dass die Öse (C) und der Baum mit der Hängematte eine Linie bilden. Hierfür müssen Sie die M12-Schraube (D) unter dem Unterteil lösen und dieses mithilfe der mech. Indexierung (E) ausrichten. Schraube wieder festziehen (Schlüssel nicht mitgeliefert).

IT Regola l'orientamento dell' palo/i in modo che l'amaca sia centrata rispetto ai due occhielli di fissaggio (C) (nel caso di un fissaggio con dos pali) o a un solo occhio (C) e a un albero (nel caso di fissaggio a un albero). Per farlo, allenta la vite M12 (D) posta sul piede e allinea la base secondo gli indici (E). Avvita nuovamente la vite (chiave non fornita).

ES Ajustar la orientación del poste o postes para que la hamaca se encuentre alineada con ambos ojales de fijación (C) (en caso de instalación con dos postes) o con un solo ojo (C) y un árbol (en caso de instalación con ayuda de un árbol). Para ello, aflojar el tornillo M12 (D) situado bajo el pie y orientar la base según las indexaciones (E). Apretar correctamente el tornillo (llave no incluida).

FR Rischio elevato di deterioramento dei pali e di caduta se non vengono rispettate le istruzioni.

EN High risk of damaging the posts or falling if this guidance is not followed.

DE Den bzw. die Pfosten so ausrichten, dass die Aufhängungsösen (C) in Richtung Hängematte zeigen (bei 2 Pfosten), bzw. bei Kombination mit einem Baum, dass die Öse (C) und der Baum mit der Hängematte eine Linie bilden. Hierfür müssen Sie die M12-Schraube (D) unter dem Unterteil lösen und dieses mithilfe der mech. Indexierung (E) ausrichten. Schraube wieder festziehen (Schlüssel nicht mitgeliefert).

FR Risque élevé de détérioration des poteaux et de chute si cela n'est pas respecté.

EN Adjust the orientation of the post or posts so that the hammock is aligned with the two fixing eyelets (C) (when attaching to two posts) or one single eyelet (C) and a tree (when attaching it to a tree). For this, unscrew the screw M12 (D) located under the post stand, then angle the base according to the settings. Fasten the screw well (key not provided).

DE Den bzw. die Pfosten so ausrichten, dass die Aufhängungsösen (C) in Richtung Hängematte zeigen (bei 2 Pfosten), bzw. bei Kombination mit einem Baum, dass die Öse (C) und der Baum mit der Hängematte eine Linie bilden. Hierfür müssen Sie die M12-Schraube (D) unter dem Unterteil lösen und dieses mithilfe der mech. Indexierung (E) ausrichten. Schraube wieder festziehen (Schlüssel nicht mitgeliefert).

IT Regola l'orientamento dell' palo/i in modo che l'amaca sia centrata rispetto ai due occhielli di fissaggio (C) (nel caso di un fissaggio con dos pali) o a un solo occhio (C) e a un albero (nel caso di fissaggio a un albero). Per farlo, allenta la vite M12 (D) posta sul piede e allinea la base secondo gli indici (E). Avvita nuovamente la vite (chiave non fornita).

ES Ajustar la orientación del poste o postes para que la hamaca se encuentre alineada con ambos ojales de fijación (C) (en caso de instalación con dos postes) o con un solo ojo (C) y un árbol (en caso de instalación con ayuda de un árbol). Para ello, aflojar el tornillo M12 (D) situado bajo el pie y orientar la base según las indexaciones (E). Apretar correctamente el tornillo (llave no incluida).

FR Risque élevé de détérioration des poteaux et de chute si cela n'est pas respecté.

EN High risk of damaging the posts or falling if this guidance is not followed.

DE Den bzw. die Pfosten so ausrichten, dass die Aufhängungsösen (C) in Richtung Hängematte zeigen (bei 2 Pfosten), bzw. bei Kombination mit einem Baum, dass die Öse (C) und der Baum mit der Hängematte eine Linie bilden. Hierfür müssen Sie die M12-Schraube (D) unter dem Unterteil lösen und dieses mithilfe der mech. Indexierung (E) ausrichten. Schraube wieder festziehen (Schlüssel nicht mitgeliefert).

IT Regola l'orientamento dell' palo/i in modo che l'amaca sia centrata rispetto ai due occhielli di fissaggio (C) (nel caso di un fissaggio con dos pali) o a un solo occhio (C) e a un albero (nel caso di fissaggio a un albero). Per farlo, allenta la vite M12 (D) posta sul piede e allinea la base secondo gli indici (E). Avvita nuovamente la vite (chiave non fornita).

ES Ajustar la orientación del poste o postes para que la hamaca se encuentre alineada con ambos ojales de fijación (C) (en caso de instalación con dos postes) o con un solo ojo (C) y un árbol (en caso de instalación con ayuda de un árbol). Para ello, aflojar el tornillo M12 (D) situado bajo el pie y orientar la base según las indexaciones (E). Apretar correctamente el tornillo (llave no incluida).

FR Risque élevé de détérioration des poteaux et de chute si cela n'est pas respecté.

EN High risk of damaging the posts or falling if this guidance is not followed.

DE Den bzw. die Pfosten so ausrichten, dass die Aufhängungsösen (C) in Richtung Hängematte zeigen (bei 2 Pfosten), bzw. bei Kombination mit einem Baum, dass die Öse (C) und der Baum mit der Hängematte eine Linie bilden. Hierfür müssen Sie die M12-Schraube (D) unter dem Unterteil lösen und dieses mithilfe der mech. Indexierung (E) ausrichten. Schraube wieder festziehen (Schlüssel nicht mitgeliefert).

IT Regola l'orientamento dell' palo/i in modo che l'amaca sia centrata rispetto ai due occhielli di fissaggio (C) (nel caso di un fissaggio con dos pali) o a un solo occhio (C) e a un albero (nel caso di fissaggio a un albero). Per farlo, allenta la vite M12 (D) posta sul piede e allinea la base secondo gli indici (E). Avvita nuovamente la vite (chiave non fornita).

ES Ajustar la orientación del poste o postes para que la hamaca se encuentre alineada con ambos ojales de fijación (C) (en caso de instalación con dos postes) o con un solo ojo (C) y un árbol (en caso de instalación con ayuda de un árbol). Para ello, aflojar el tornillo M12 (D) situado bajo el pie y orientar la base según las indexaciones (E). Apretar correctamente el tornillo (llave no incluida).

FR Risque élevé de détérioration des poteaux et de chute si cela n'est pas respecté.

EN High risk of damaging the posts or falling if this guidance is not followed.

DE Den bzw. die Pfosten so ausrichten, dass die Aufhängungsösen (C) in Richtung Hängematte zeigen (bei 2 Pfosten), bzw. bei Kombination mit einem Baum, dass die Öse (C) und der Baum mit der Hängematte eine Linie bilden. Hierfür müssen Sie die M12-Schraube (D) unter dem Unterteil lösen und dieses mithilfe der mech. Indexierung (E) ausrichten. Schraube wieder festziehen (Schlüssel nicht mitgeliefert).

IT Regola l'orientamento dell' palo/i in modo che l'amaca sia centrata rispetto ai due occhielli di fissaggio (C) (nel caso di un fissaggio con dos pali) o a un solo occhio (C) e a un albero (nel caso di fissaggio a un albero). Per farlo, allenta la vite M12 (D) posta sul piede e allinea la base secondo gli indici (E). Avvita nuovamente la vite (chiave non fornita).

ES Ajustar la orientación del poste o postes para que la hamaca se encuentre alineada con ambos ojales de fijación (C) (en caso de instalación con dos postes) o con un solo ojo (C) y un árbol (en caso de instalación con ayuda de un árbol). Para ello, aflojar el tornillo M12 (D) situado bajo el pie y orientar la base según las indexaciones (E). Apretar correctamente el tornillo (llave no incluida).

FR Risque élevé de détérioration des poteaux et de chute si cela n'est pas respecté.

EN High risk of damaging the posts or falling if this guidance is not followed.

DE Den bzw. die Pfosten so ausrichten, dass die Aufhängungsösen (C) in Richtung Hängematte zeigen (bei 2 Pfosten), bzw. bei Kombination mit einem Baum, dass die Öse (C) und der Baum mit der Hängematte eine Linie bilden. Hierfür müssen Sie die M12-Schraube (D) unter dem Unterteil lösen und dieses mithilfe der mech. Indexierung (E) ausrichten. Schraube wieder festziehen (Schlüssel nicht mitgeliefert).

IT Regola l'orientamento dell' palo/i in modo che l'amaca sia centrata rispetto ai due occhielli di fissaggio (C) (nel caso di un fissaggio con dos pali) o a un solo occhio (C) e a un albero (nel caso di fissaggio a un albero). Per farlo, allenta la vite M12 (D) posta sul piede e allinea la base secondo gli indici (E). Avvita nuovamente la vite (chiave non fornita).

ES Ajustar la orientación del poste o postes para que la hamaca se encuentre alineada con ambos ojales de fijación (C) (en caso de instalación con dos postes) o con un solo ojo (C) y un árbol (en caso de instalación con ayuda de un árbol). Para ello, aflojar el tornillo M12 (D) situado bajo el pie y orientar la base según las indexaciones (E). Apretar correctamente el tornillo (llave no incluida).

FR Risque élevé de détérioration des poteaux et de chute si cela n'est pas respecté.

EN High risk of damaging the posts or falling if this guidance is not followed.



VEUILLEZ RESPECTER SCRUPULEUSEMENT LES AVERTISSEMENTS CI-DESSOUS AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE CHÛTE, DE BLESSURE ET D'ENDOMMAGEMENT DU MATÉRIEL :

- Ne pas dépasser une charge totale de 100Kg, ne pas fixer plusieurs hamacs, ne pas s'installer à plusieurs

- S'installer doucement dans le hamac et dans le sens de sa longueur, ne pas sauter dessus ou mener toute action qui pourrait endommager les poteaux et/ou engendrer tout risque de chute et blessures

- S'assurer que les bases d'ancrage soient bien stables (scellement béton recommandé)

- Respecter les indications d'installation

- Utiliser uniquement un hamac de dimensions maximales hors-tout 3x1,4m et pour une seule personne

- S'assurer que le sol se trouve en dessous et à proximité du hamac ne soit pas dangereux en cas de chute

- Mettre à l'abri le matériel en cas de non utilisation et/ou d'intempérie

- Retirer votre hamac en cas de vent

- Vérifier fréquemment le bon serrage des vis et les traces éventuelles de corrosion. En cas de corrosion trop importante, ne pas utiliser le produit

- Nettoyer les poteaux uniquement avec un chiffon doux non abrasif (des taches blanches peuvent apparaître sur les pièces en aluminium. Cela est une réaction d'oxydation normale des alliages)

- Usage domestique exclusivement, ne pas laisser les enfants sans surveillance, ne pas se balancer

EN Please carefully observe the warnings below to avoid any risk of falling, injury or damage to the equipment:

Do not exceed a total weight of 100 kg (220 lb). Do not attach more than one hammock, no more than one person at a time / Get into the hammock slowly and lengthwise, do not jump on it or do anything which could damage the posts and/or lead to a risk of falling or injury / Make sure the anchoring bases are very stable (concrete sealing recommended) / Follow the installation instructions / Only use a one-person hammock with maximum overall dimensions of 3 m x 1.4 m (10 ft x 4.6 ft) / Ensure that the ground beneath and near the hammock would not be dangerous in the event of a fall / Put the equipment away when not using it and/or during bad weather / Take the hammock down if there are strong winds / Frequently check that the screws are well fastened and for eventual signs of corrosion. If there is significant corrosion do not use the product / Only clean the posts with a soft non-abrasive cloth (white marks can appear on the aluminium parts, an oxidation reaction that is normal for alloys) / For domestic use only, do not let children use it unsupervised, do not swing in it.

DE Bitte befolgen Sie strikt die folgenden Warnhinweise, um Stürze, Verletzungen und Sachschaden zu vermeiden:

Überschreiten Sie nicht eine Gesamtlast von 100 kg. Befestigen Sie nicht mehrere Hängematten. Hängematte nicht zu mehreren nutzen / Sitzen Sie sich vorsichtig, ohne zu springen, und in Längsrichtung in die Hängematte und tun Sie in der Hängematte nichts, was die Pfosten beschädigen und/oder zu Stürzen und Verletzungen führen könnte. Vergewissern Sie sich, dass die Ankerfüße stabil stehen (möglichst mit Beton vergießen) / Beachten Sie die Aufbauhinweise / Verwenden Sie nur eine Einperson-Hängematte mit den maximalen Gesamtmaße von 3x1,4m / Stellen Sie sicher, dass der Untergrund unter und neben der Hängematte bei einem Sturz nicht gefährlich ist. Material bei Nichtgebrauch und/oder schlechtem Wetter wegräumen / Hängematte bei viel Wind abnehmen. Überprüfen Sie regelmäßig den festen Sitz der Schrauben und eventuelle Korrosionsspuren. Bei zu starker Korrosion Produkt nicht weiter verwenden / Reinigen Sie die Pfosten nur mit einem weichen, nicht scheuernden Tuch (auf den Aluminiumteilen können sich weiße Flecken bilden). Dies ist eine normale Oxidationsreaktion von Legierungen / Nur für den häuslichen Gebrauch. Kinder nicht unbeaufsichtigt lassen. Nicht schaukeln.

IT Osservare attentamente le seguenti indicazioni per evitare il rischio di cadute, lesioni e danni all'attrezzatura:

Non superare la portata totale di 100kg, non installare più di un'amaca, non sedersi in più persone / Sedersi delicatamente e sulla lunghezza, non saltare o compiere azioni che possano danneggiare i pali e/o provocare cadute/lesioni / Assicurarsi che le basi di ancoraggio siano stabili (consigliamo il fissaggio con calcestruzzo) / Rispettare le istruzioni di montaggio / Usare solo amache di dimensioni totali non superiori a 3x1,4m, per una sola persona / Assicurarsi che il terreno sotto e intorno all'amaca sia sicuro in caso di caduta / Riporre il materiale in caso di mancato utilizzo e/o maltempo e vento / Verificare spesso che le viti siano ben strette e che non vi siano segni di corrosione. Se la corrosione è importante, non utilizzare il prodotto / Pulire solo con un panno morbido non abrasivo (possono comparire macchie bianche sull'alluminio, si tratta di una normale reazione di ossidazione delle leghe) / Solo per uso domestico, non lasciare i bambini incustoditi, non dondolarsi.

ES Respetar escrupulosamente las siguientes advertencias para evitar cualquier riesgo de caída, lesiones y daños al material:

No superar la carga total de 100 kg, no fijar más de una hamaca, no utilizar con más de una persona / Instalar suavemente en la hamaca y a lo largo, no saltar sobre ella o hacer cualquier cosa que pueda dañar los postes, y/o generar riesgos de caídas y lesiones / Asegurarse de que las bases de anclaje estén estables (sellado de hormigón recomendado) / Respetar las indicaciones de instalación / Utilizar únicamente una hamaca de dimensiones totales máximas 3x1,4 m (10x4,6 ft) y para una sola persona / Asegurarse de que el suelo debajo y cerca de la hamaca no sea peligroso en caso de caída / Guardar el material en caso de que no se utilice y/o de mal tiempo / Desmontar la hamaca en caso de viento / Comprobar con frecuencia el correcto apriete de los tornillos y posibles marcas de corrosión. En caso de corrosión abundante, no utilizar el producto / Limpiar los postes exclusivamente con un trapo suave que no sea abrasivo (pueden aparecer manchas blancas en las piezas de aluminio, es una reacción de oxidación normal de las aleaciones) / Uso doméstico exclusivamente, no dejar a los menores sin vigilancia, no balancearse.

ASTUCES !

Tips! Tipps! Consigli! Conseil!

FR Utiliser les mousquetons Gard&Rock afin d'installer et de retirer facilement votre hamac (réf 428-501-01 - non fournis)



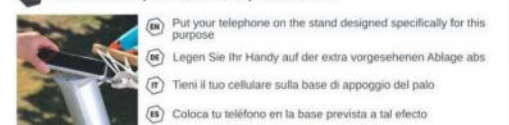
EN Use Gard&Rock carabiners to easily install or take down your hammock (Ref 428-501-01 - not included)

DE Nutzen Sie die Gard&Rock Karabinerhaken zum leichten Anbringen und Entfernen der Hängematte (Art-Nr. 428-501-01 - nicht mitgeliefert)

IT Utilizza i nostri moschettoni Gard&Rock (ref. 428-501-01, non inclusi) per installare e rimuovere rapidamente la tua amaca

ES Utiliza mosquetones (ref 428-501-01, no incluidos) para poder montar o desmontar rápidamente la hamaca

FR Raccorder la seconde extrémité de votre hamac à un arbre à l'aide du cordon Gard&Rock (Réf 428-503-01 non fourni)



EN Attach the other end of your hammock to a tree using the Gard&Rock cord (Ref 428-503-01 not included)

DE Befestigen Sie das andere Ende Ihrer Hängematte mit der Gard&Rock Schnur am Baum. (Art-Nr. 428-503-01 nicht mitgeliefert)

IT Collega la seconda estremità della tua amaca a un albero con la nostra corda Gard&Rock (ref. 428-503-01, non inclusa)

ES Une el segundo extremo de tu hamaca a un árbol con la cuerda Gard&Rock (ref 428-503-01, no incluida)

FR Posez votre téléphone sur le socle prévu à cet effet



EN Put your telephone on the stand designed specifically for this purpose

DE Legen Sie Ihr Handy auf der extra vorgesehenen Ablage ab

IT Tieni il tuo cellulare sulla base di appoggio del palo

ES Coloca tu teléfono en la base prevista a tal efecto



GARD&ROCK 1 Place Chanlouineau
49100 ANGERS, FRANCE
Made in China
consumerservice@gardandrock.com

